

## جامعة قربوك

### طريقة تسجيل وقبول ومراجعة الطلاب الاجانب للمعاهد والكليات

#### الهدف:

المادة 1:ضمن تعليمات جامعة قربوك لطلبة المعاهد والكليات، فإن هذه المادة تنظم طرق تسجيل ومباشرة الطلبة الاجانب في الجامعة.

#### مجال التعليم:

المادة 2: في ضوء تعليمات الجامعة، يكون اختيار الطلبة الاجانب وتقييمهم من قبل جامعة قربوك، علما بأن مرحلة الاعداد اي الصف التمهيدي يكون باللغة التركية ويجري على هذه المرحلة احكام قسم اللغات للصف التمهيدي.

#### الدعم

المادة 3: ضمن تعليمات الجامعة

(أ) القانون رقم 2922 والمؤرخ 14.10.1984 للطلبة الاجانب الذين يدرسون في تركيا.

(ب) القرار رقم 18740 والصادر بتاريخ 30.04.1985 الخاص للطلبة الاجانب الذين يدرسون في تركيا.

(ت) الكتاب رقم 1296\_14245 بتاريخ 01.07.2003. لرئاسة التعليم العالي.

(ج) الكتب المرقمة 6\_383\_3269 و 6\_383\_3270 الصادر بتاريخ 27.1.2010. لرئاسة التعليم العالي.

(ح) الكتاب المرقم 6\_800\_6165 الصادر بتاريخ 19.2.2010 لرئاسة التعليم العالي.

(خ) الكتاب المرقم 6\_1489\_10212 والصادر بتاريخ 23.3.2010 لرئاسة التعليم العالي.

(د) الكتاب المرقم 023747\_3733 والصادر بتاريخ 6.6.2011 لرئاسة التعليم العالي.

(ذ) الكتاب التحضيري لرئاسة التعليم العالي المرقم 8033\_1177 والصادر بتاريخ 19.2.2013

## التعاريف والمختصرات:

المادة 4: يحتوي هذا التعليمات:

- (ا)الكلية: الذي يربط كل من طلبة الاجانب كلية من كليات جامعة قربوكظ  
 (ب) تصريح الإقامة: الوثيقة الذي يعطى لكل طالب اجنبي والذي يستطيع البقاء في دولتنا لمدة قانونية وجيزة.  
 (ت)ك،ب،أ: جامعة قربوك  
 (ث)ك،ك،ت،ج:الجمهورية التركية شمال قبرص  
 (ج)الكلية التقنية للناشئين،بحق لكل طلب اجنبي المراجعة لجامعة قربوك.  
 (ح)مركز التوظيف والقياس والاختيار  
 (خ)رئاسة جامعة قربوك  
 (د)ت.ج. الجمهورية التركية  
 (ذ)جامعة قربوك.  
 (ر) الطلاب الاجانب:الذين يأتون لهدف الدراسة، او الذين يأتون لهدف الدراسة والتدريس.  
 (ز)الكليات: مراجعة الطلاب الاجانب الى اي كلية من كليات جامعة قربوك والمباشرة فيه.  
 (س)مؤسسة التعليم العالي:ويقصد به الارتباط بين الكليات والمعاهد وغيرها من الاقسام في جامعة قربوك.  
 (ش)امتحان اتحاد طلبة غرب البحر الاسود الدولي لقبول الطلبة.

## وضع الطلبة الاجانب:

المادة 5:الذي لا يحمل الجنسية التركية،ولا جنسية شمال القبرص التركي، ولا يحمل الجنسية المزدوجة، اي غير مكتسب الجنسية التركية، يتم تقييمه ضمن الاجانب.

## شروط المراجعة:

المادة 6:

أ) يجب ان يكون قد اكمل الدراسة الثانوية او على الاقل يكون في المرحلة الاخيرة حسب الشروط التالية:  
أ. ان يكون اجنبيا.

ب). اكتسب الجنسية التركية بالولادة و اسقاط الجنسية عن طريق مراجعة وزارة الخارجية بارادتهم مع اخذ نسخة من قرار الاسقاط مثبتة فيها عدم البلوغ ،حسب قانون الجنسية التركية المادة السابعة والمرقمة 5901 حيث تنص الفقرة الاولى منها(الطفل الذي يولد من اب تركي او ام تركية تزوجا سواء داخل او خارج تركيا ،يكتسب الجنسية التركية) و اذا توفر للمواطن خارج تركيا حق المراجعة لاكتساب المواطنة في حالة وجود النص له حق الاستفادة منه.

ج)الذي كان اجنبيا وقد اكتسب الجنسية التركية في هذه الحالة يكون قد اكتسب الجنسيين

د)المواطن التركي الذي اكمل التعليم الثانوي في خارج الجمهورية التركية ويستثنى من ذلك الذي اكمل دراسته في شمال قبرص التركي حتى وان اكمل الدراسة في المدارس التركية المتواجدة خارج الجمهورية التركية.

ي)مواطن شمال قبرص التركي: الذي يقيم في شمال قبرص التركي وقد اكمل التعليم الثانوي ودخل GCE AL بنجاح و قام خلال الفترة بين 2005\_ 2010 بالدراسة بكليات في الخارج يؤخذ مراجعتهم بنظر الاعتبار.

## ب) المرشحين

أ)الذي يحمل الجنسية التركية وقد انهى التعليم الثانوي في تركيا او في الشمال قبرص

ب)من يحمل جنسية شمال قبرص التركي وقد انهى التعليم الثانوي في مدارس قبرص التركي ودخل امتحان ECG LA اوباستثناء من دخل الامتحان المذكور في كليات دول اخرى خلال التاريخ ما بين 2010\_2005

ج)في المادة 1 من من البند المرقم ب المذكور بانه: من كان يملك الجنسية المزدوجة وقد اكتسب الجنسية التركية بالولادة ( من اكمل التعليم الثانوي في دول اجنبية باستثناء شمال قبرص التركي او من اكمل التعليم الثانوي في خارج الجمهورية الترية بالمدارس التركية باستثناء شمال قبرص التركي.

ح) من كان يحمل جنسية شمال قبرص التركي

من يحمل جنسية شمال قبرص التركي وقد انهى التعليم الثانوي في مدارس القبرص التركي ودخل

بنجاح او باستثناء من دخل الامتحان المذكور في كليات دول اخرى خلال التاريخ مابين 2005\_2010

GCE AL

د) المدارس التابعة للسفارات المتواجدة في تركيا والاجانب الذين اتوا لاجل الدراسة في تركيا اما كان من اصل تركي او اكتسب الجنسية بموجب المادة 1 من بند الفقرة ب.

ذ) من قام باي عمل او فكر ضد الجمهورية التركية او قام باي نشاط ادى الى فقدان الجنسية التركية.

ر) الاتفاقيات الثقافية، برامج التبادل الثقافي وما شابه ذلك من الفعاليات، وحسب اوامر الحكومة التركية للدول الاجنبية باعطاء منحة دراسية للطلبة الذين يدرسون الكليات والدراسات العليا والاتراك الذين تخرجوا من غرب اوربا للدراسات الثانوية المفتوحة (باستثناء الذين كانوا يدرسون في غرب اوربا للدراسات الثانوية المتوحة وكان مقيما في الخارج) لا يجوز قبولهم.

## تحديد الحصص والمراجعات :

المادة 7:

أ) حسب تعليمات المجلس العالي فان قبول الطلبة الاجانب الذين اتوا من خارج الجمهورية التركية في المعاهد والكليات وبحسب مستوى التعليمي لديهم في الاقسام ، يكون قرار تحديد العدد السنوي للطلبة الاجانب بقرار من مجلس الجامعة وبالارتباط مع دليل (MYSÖ) يرفع لمجلس التعليم العالي للنشر.

ب) الحصة الطلابية للاجانب، ويكون المراجعة لهذه الحصص بجامعة قربوك في رئاسة قسم الشؤون الادارية للطلبة ويتم الاعلان في الصفحة الالكترونية الخاص للجامعة حسب التقويم الاكاديمي.

ت) يكون التسجيل المسبق حسب تصريح الطالب.

ث) لاجل حجز المقعد ينبغي ان يكون الطالب الاجنبي خريجا او في الصف الاخير.

ج) يتم قبول الطلبة بواسطة امتحان (الكفاءة) القابلية الخاصة للطلبة الاجانب .

ح) اجرة الامتحانات يتم تحديده من قبل مجلس الادارة. ويتم ايداع المبلغ لراس المال الجاري للجامعة.

## تقييم المراجعات الطلابية:

المادة 8:

- أ) للطلبة الاجانب الذين يقدمون للدراسة في جامعتنا سيكون التدقيق الاولي من قبل رئاسة دائرة الشؤون الطلابية، اما تقييم الطلبة سيكون من قبل لجنة التقييم الامتحاني للطلبة الاجانب.
- ب) لا يتم قبول اي طالب اجنبي ان ثبت اي نقص في شروط التقديم. اما الطلبة الذين ليس لديهم اي نقص في شروط التقديم، فيتم تسليم الاوراق الخاصة الى لجنة التقييم الامتحاني للطلبة الاجانب.
- ت) قبل كل شيء على لجنة القويم يجب وضع الطلبة الذين لديهم درجات الامتحان الدولي والمذكور في الجدول 1 وفي حالة بقاء مقاعد شاغرة يتم وضع الطلبة الاجانب الذين لديهم درجات دولية والمذكور في الجدول 2، وفي حالة بقاء مقاعد شاغرة رغم التسلسل المذكور في الجدول رقم 1 والجدول رقم 2 يكون وضع الطلبة حسب وثيقة الدرجات بشرط اي يكون الطالب قد حصل على درجات عالية.
- ث) في نهاية التقديمات الطلابية، يكون اللجنة الخاصة مسؤولة عن شؤون امتحان القابلية وبرامج تقييم قبول الطلبة.
- ج) الدرجات سواء كانت دولية ام عالمية يتم ارجاعها الى نظام المائة 100 للتقييم.

## الدرجات المقبولة في الامتحان التقديمي

### جدول رقم 1

المدة المتاحة	قاعدة الدرجات	الامتحانات الدولية
2 سنة	اقصى حد 1000 من مجموع الدرجات وعلى الاقل 600 درجة من مجموع الرياضيات	SAT 1
2 سنة	الرياضيات، العلوم، علم الطبيعة يجب المجموع على الاقل 21 درجة	ACT
بدون مدة	على الاقل ان يكون له علاقة ببرنامج تقديمي واحد وحاصلا على مستوى (أ) في 3 مواضيع	GCE (A LEVEL SINAVI )

بدون مدة	وثيقة الدرجات على الاقل 24/28	IB
بدون مدة	على الاقل 1/4 (النسبة المقلوبة)	ABITUR

جدول رقم 2

الامتحانات الدولية			
الدولة	اسم الامتحان	قاعدة الدرجات	المدة المتاحة
افغانستان	امتحان القبول للجامعة الافغانية الوطنية	النتيجة 350/200	2 سنة
البنانيا	امتحان التخرج المركزي الثانوي	10/5	بدون مدة
النمسا	Matura	الحد الادنى 4 (النسبة المقلوبة)	بدون مدة
اذربيجان	الامتحان المركزي للقبول في الجامعة الذي ينظم من قبل KDQT	يجب ان لا يكون اقل من 550 من اصل 700 للبرنامج المقدم عليه	2 سنة
روسيا البيضاء	الاختبار المركزي في روسيا البيضاء	الحد الادنى 5/2 الحد الادنى 600/300	بدون مدة
البوسنة والهرسك	Matura	الحد الادنى 5/2	بدون مدة
بلغاريا	Matura	الحد الادنى 4 مع الرياضيات	بدون مدة
الجمهورية الشعبية الصينية	امتحان جامعة كاوكوا للقبول Gaoko	حسب برامج نوعية القبول 750/500	2 سنة
اندونيسيا	امتحان اوجيان UJIAN national(UAN/UN) sinavi	الحد الادنى 100/60	2 سنة
فلسطين	امتحان التخرج المركزي الثانوي	حسب برامج التقديمات الحد الادنى 100/60	2 سنة
فرنسا	بكالوريوس فرنسا	الحد الادنى 20/10	بدون مدة
جورجيا	الاختبار المركزي	الحد الادنى 10/6	بدون مدة
كرواتيا	Matura	الحد الادنى 4 (النسبة المقلوبة)	بدون مدة
العراق	امتحان التخرج المركزي الثانوي	حسب برامج التقديمات على ان لا يقل في الفرع الذي يقدمه عن 80 الحد الادنى	بدون مدة
ايران	Diploma debirrestan ve pişdaneşga Hİ	معدل التوسط الحد الادنى 20/10	بدون مدة
اسرائيل	شهادة الثانوية العامة	في الفروع الستة على ان لا يقل عن 7	بدون مدة

كامرون	شهادة التعليم العالي	20/10	بدون مدة
كازاخستان	اختبار الدخول للجامعة الوطنية	الحد الأدنى 100/60	2 سنة
قرغيزستان	امتحان القبول للجامعة الوطنية	250/160	2 سنة
مقدونيا	امتحان التخرج المركزي الثانوي	5/3	بدون مدة
مصر	امتحان التخرج المركزي الثانوي	برامج التقديمات حسب القسم الحد الأدنى 70 %	بدون مدة
منغوليا	امتحان القبول المركزي للجامعة	حسب برامج التقديمات في الاقسام الاربعة على ان لا يقل كل قسم عن 600 من اصل 800	2 سنة
اوزبكستان	الاختبار المركزي	5/3	بدون مدة
باكستان	شهادة التعليم لمدة 12 سنة	في برامج التقديم يجب ان لا يقل معدل الشهادة عن 70 %	بدون مدة
بولندا	Matura	المجموع 60%	بدون مدة
رومانيا	شهادة البكالوريا	7,5 /10	بدون مدة
روسيا	الاختبار المركزي في روسيا	5/3	بدون مدة
سنغال	بكالوريا	20/10	بدون مدة
صربستان	Matura	الحد الأدنى 1/5 (النسبة المقلوبة)	بدون مدة
سوريا	امتحان بكالوريا السوري	الحد الأدنى في فرع العلوم 240/185 الحد الأدنى في فرع الاجتماعيات 240/170	بدون مدة
سعودية العربية	امتحان القدرة (امتحان التخرج المركزي الثانوي)	حسب جدول التقديم ذات العلاقة بالاقسام، الحد الأدنى 70 %	بدون مدة
طاجيكستان	الاختبار المركزي	الحد الأدنى 5/3	بدون مدة
الاردن	الامتحان المركزي التخرجي من الثانوية	حسب جدول التقديم ذات العلاقة بالاقسام، الحد الأدنى 70 %	بدون مدة
اليمن	الامتحان المركزي التخرجي من الثانوية	حسب جدول التقديم ذات العلاقة بالاقسام، الحد الأدنى 70 %	بدون مدة
اليونان	شهادة التخرج من الثانوية	الحد الأدنى 20/10	بدون مدة
تركيا	اختبار تحديد المستوى للدراسات العليا	يجب ان يكون درجة المرشح متساوية لقاعدة درجات السنة الماضية او ياخذ	2 سنة

	المعدل الاعلى حسب جدول التقديم		
2 سنة	الحد الادنى 100/50	الامتحان الدولي للطلبة الذي يجرى من قبل جامعة قربوك/اتحاد جامعات غرب البحر الاسود SÖY	الآخري
	الحد الادنى 100/40	للدول الغير مذكورة اسمائهم في القائمة اعلاه ،اذا كان لديهم امتحان التخرج الثانوي او الجامعي، فيكون التقييم والتقدير للجنة	

## التنسيب :

### المادة 9

أ) للمرشح الذي يتم قبوله سيكون تنسيبه ضمن التقييم الاكاديمي لتواريخ جامعة قربوك قسم رئاسة دائرة الشؤون الطلابية ويتم الاعلان في الصفحة الالكترونية.

ب) بعد التنسيب الذي اجري بموجب التقييم الاكاديمي للجامعة، اذا بقي مقاعد طلابية شاغرة، يكون التقديم والمراجعة حسب التاريخ المعين من قبل الجامعة.

ت) يؤخذ بنظر الاعتبار الجدول رقم 1 والجدول رقم 2، وفي حالة تساوي الدرجات يؤخذ المرشح ذوي العمر الاصغر.

ث) في حالة قبول اكثر من طالب اجنبي من نفس جنسية الدولة الى نفس القسم، يجب ان يكون جدول الحصص المرتبطة لهذا القسم لا يقل الحد الادنى عن 20%. وفي حالة عدم ملء الحصص اي بقاء مقاعد فارغة، يتبع قاعدة الاخذ بتسلسل الدرجات من الاعلى الى الاقل.

ج) جامعة قربوك حر في ملء او عدم ملء الحصص. اي توافر شروط التقديم لايعني القبول مباشرة.

ح) في حالة قبول المرشحين يرسل عليهم رسالة القبول (خطاب القبول) يكتب في الخطاب تقرير تاريخ التسجيل والمعلومات ذات العلاقة بالمباشرة.

خ) المرشح من الطلاب الاجانب لهم الحق بالتقديم على خمس برامج.

د) يفقد الطالب الاجنبي حقه بالتسجيل في الجامعة اذا عبر تاريخ التسجيل.

## الاسهم/الاجرة الدراسية:

المادة 10 :

أ) يؤخذ من الطالب الاجنبي الحائز للدراسة في جامعتنا اجرة الدراسة والمساهمة حسب قرار مجلس ادارة الجامعة وفي اطار قرار رئاسة الوزراء.

## فيزا التعليم:

### المادة 11 :

- أ) يرسل على العنوان الذي بأسم المرشح ( فيزا التعليم ) لاجل تسهيل اجراءات التعليم في تركيا .  
 ب) الطالب الذي اكمل الدراسة المتوسطة وياشر بالدراسات الثانوية مباشرة وكذلك الطالب الاجنبي الذي يشتغل في تركيا لا يتطلب من اطفاله فيزا التعليم .

## التسجيل :

### المادة 12 :

- أ) أعمال تسجيل الطلبة يكون من طرف رئاسة دائرة إدارة شؤون الطلبة .وفي حالة التسجيل النهائي يتطلب الاوراق المذكورة أدناه . لايقبل تسجيل الطالب في حالة وجود أي نقص في أوراقه .

## الاوراق المطلوبة في التسجيل :

- أ) أصل شهادة الثانوية مع وثيقة التعديل ( مصدقة من سفارة الجمهورية التركية او القنصلية مع نسخة تركية مصدقة ).  
 ب) وثيقة(امتحان الكفاءة) قابلية اللغات الاجنبية ، ان وجد.  
 ت), وثيقة(امتحان الكفاءة) قابلية اللغة التركية ، ان وجد.  
 ث) تصديق الفيزا التعليمية من الممثلة الخارجية أو تصديق نسخة مثالية مصدقة من السفارة او القنصلية التركية.  
 ج) نسخة من الجواز او الوثيقة المأخوذة من الجهات الرسمية أو نسخة مثالية مصدقة من السفارة أو القنصلية التركية .  
 ح) رفق نسخة من وصل استلام المبلغ من المصرف (أجرة المساهمة).

(خ) اربعة صور .

(د) على المرشحين من اجل مواصلة تعليمهم في الجامعة ينبغي ان يكون له حسابا مثبت رسميا ومصدقا من كاتب العدل،او كتاب تعهد من قبل قنصلية الطالب الاجنبي يثبت امكانية قدرة الطالب مواصلة الدراسة في الجامعة.وعليه يتابع المواضيع ذات العلاقة بالاجرة بالدراسية كل سنة مع رئاسة دائرة الشؤون الطلابية عبر الموقع الالكتروني :

<http://www.karabük.edu.tr/dbsk/oisleri>

(ذ)الطلبة الذين يملكون الجنسية التركية،اعطاء رقم الجنسية التركية ونسخة من الجنسية.

(ر) للطلبة الاتراك عليهم جلب تأييد حول الوضع العسكري من قبل الجهات المختصة.

(ز)للمرشح الذي انهى الدراسة في ثانويات شمال القبرص التركي عليه جلب شهادة النسخة الاصلية من امتحان ECG LA

(س)نسخة مثالية من تصريح الإقامة(مراجعة دائرة الامنيات بعد التسجيل مباشرة وعلى الطالب الاجنبي مجبور بالتسجيل في دائرة الامنيات باخذ التصريح )

### التأمين الصحي العام :

المادة 13:

(أ)يكون اجراءات التأمين الصحي العام للطلبة الاجانب وفقا لاحكام وتشريعات التأمين الصحي العام.

### التعليم التمهيدي او الاعدادي للغة التركية والاجنبية.

المادة 14:

(أ)جدول برامج تعليم وتدریس اللغة التركية وتوزيع الطلبة حسب مستوى قابلية الطلبة يكون من طرف مجلس التعليم العالي وذلك حسب المراكز الخاصة للمجلس(تومر الخ) ويعطى للطلاب وثيقة اثبات مستوى التعليمي للغة.

(ب)المستويات

المستوى(أ) مستوى اللغة التركية كافية،له حق التسجيل .

المستوى(ب) مستوى اللغة التركية غير كافية، ولكن يستطيع خلال فترة قصيرة يتعلم اللغة، يستطيع التسجيل حسب جدول التقديمات وبعد مرور سنة على الطالب ان يجلب وثيقة يثبت تحسن اللغة التركية لديه وجلبه مع تسجيل بداية العام الدراسي.

المستوى (ج) مستوى اللغة التركية غير كافية. حق الطالب الذي اكتسب الدراسة في نهاية السنة الدراسية. ان تحسن اللغة في المستوى (أ) او (ب) في الكفاءة اللغوية فأن الفقرة الاولى من المادة المشاراة عليه، يجب ان يوثق تحسن اللغة لدى الطالب باحد الطرق المبينة في المادة اعلاه. اما في حالة وجود تحسن لغوي لدى الطالب في المستوى (أ) يطبق عليه البند الاول من الفقرة الاولى من المادة المذكورة اعلاه. اما المستوى اللغوي (ب) يطبق عليه حكم البند الثاني من المادة.

(ج) لايحتاج الطالب الى امتحان الكفاءة التركية اذا كان الطالب لديه مستوى اللغة الانكليزية 100 % .

(د) للطلبة الذين قدموا الى الصفوف التمهيديّة الاجبارية للغة الاجنبية. يكونون تابعين لتوجيهات امتحانات جامعة قربوك قسم اللغات الاجنبية للدراسات العليا

### **التبليغات:**

**المادة 15:** التبليغات الذي يتم للطلبة بكافة انواعه، يأتي للقسم الذي سجل فيه او على العنوان الذي اعطاه للقسم او يكون على شكل اعلان في القسم الذي يراجع عليه الطالب. في حالة اعطاء الطالب عنوان ناقص او خطأ او حدوث تغييرات في العنوان ولم يتم تصحيحه، يحمل الطالب الخطأ ويكون التبليغ وصل الى العنوان المثبت.

### **التزامات الطلبة الاجانب:**

**المادة 16:** على الطلبة الاجانب الذين اتوا من اجل الدراسة او كانوا موجودين فهم ملتزمون للاحكام والتشريعات التركية.

### **الاجراءات التأديبية(الانضباط الطلابية):**

**المادة 17:** عمل الاجراءات التأديبية للطلبة يكون تنفيذه من قبل مؤسسة التعليم العالي وفقا لاحكام الانضباط الطلابية.

### **في حالة عدم وجود نص في التعليمات:**

**المادة 18:** في حالة عدم وجود نص في التعليمات، يتبع اوامر جامعة قربوك قسم مديرية الامتحانات، اما بقية المسائل فيتبع فيه قرارات مجلس الجامعة والاحكام والتشريعات ذات الصلة.

**التشريع الملغى:**

المادة 19 :بتاريخ 18 .7 .2014 المرقم 1-14 / 2014 قرر مجلس جامعة قربوك بالغاء تعليمات التشريعات الخاصة بتسجيل الطلبة الاجانب.

**التشريعات:**

المادة 20 :ان هذه التعليمات،ينفذ بموجب قرار مجلس الجامعة.

**التنفيذ:**

المادة 21: ان احكام هذه التعليمات ينفذ من قبل رئاسة جامعة قربوك.

\*تم تنفيذ هذه التعليمات من قبل مجلس الجامعة بتاريخ 5 . 1 . 2015 المرقم 2015/.1